

OBVODNÝ ÚRAD ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA TRENČÍN

Odbor štátnej správy starostlivosti o životné prostredie obvodu
Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín

OÚŽP/2013/87/1439 TNI

V Trenčíne dňa 28.01.2013

Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 01.03.2013

V Trenčíne: 15.03.2013 podpis: *Nová*



VEREJNÁ VYHLÁŠKA

ROZHODNUTIE

Obvodný úrad životného prostredia Trenčín ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa ustanovení § 3 a § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 61 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v platnom znení a špeciálny stavebný úrad v zmysle § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov po preskúmaní žiadosti stavebníka, ktorým sú Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, zastúpené v konaní spoločnosťou Reming Consult, a.s., Trnavská 27, Bratislava a podľa výsledkov vodoprávneho konania v súlade s ustanoveniami § 66 stavebného zákona a zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

p o v o ľ u j e

podľa § 26 vodného zákona uskutočniť vodnú stavbu „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h – III. etapa“ v tomto rozsahu:

SO 31.37.04 Žst. Trenčín, preložka kanalizácie DN 300 na Mládežníckej ul.

Stoka 1 – PVC korugované DN 500 v dĺžke 246,68 m, uložené v pieskovom lôžku a pieskovom obsype. Začiatok a koniec stoky je v existujúcich šachtách. V novej šachte č. 3 bude pripojená stoka 2.

Stoka 2 – PVC korugované DN 400 v dĺžke 55,35 m, uložené v pieskovom lôžku a pieskovom obsype. Popod železničnú trať bude potrubie uložené v oceľovej chráničke DN 600 v dĺžke 24 m. Potrubie bude stredené objímkami RACI. Stoka 2 bude pripojená na stoku 1.

Na stokách budú v lomových bodoch osadené kanalizačné šachty DN 1000 s poplastovanými stúpačkami a liatinovým poklopom.

Telefón
++421-32-7408611

Fax
++421-32-7408920

E-mail
ouzp@tn.ouzp.sk

Internet
www.tn.ouzp.sk

IČO
37916351

Stavba bude umiestnená na pozemkoch parc. č. KN-C 1562/2, 1562/3, 1627/116, 1627/595, 1627/638, 1627/640, 1627/642, 1627/643, 1627/644, 3316/143 a 3316/194 v k. ú. Trenčín. Stavba je vynútenou investíciou a je súčasťou verejnej kanalizácie v meste Trenčín.

SO 31.37.06 Žst. Trenčín, úprava na vodovode DN 300, DN 100 na Mládežníckej ul.

Preloženie dvoch vetiev vodovodného potrubia

Vetva 1 – potrubie HDPE D 315 v celkovej dĺžke 407,41 m uložené v pieskovom lôžku s pieskovým obsypom. Vetva začína v existujúcej armatúrovej šachte v blízkosti reštaurácie Koliba a prechádza v oceľovej chráničke DN 700 dĺžky 25 m popod železničnú trať Trenčín – Chynorany k Hasičskej ulici. Ďalej je vetva vedená pozdĺž trasy železnice Trenčín – Chynorany a v nžkm 122,987 kríži železničnú trať Bratislava – Žilina a pred Sokolovňou bude pripojené na existujúce potrubie. Pod koľajiskom bude potrubie uložené v oceľovej chráničke DN 700 v dĺžke 31,5 m a vystrežené objímkami RACI. Prechod pod železnicou sa zrealizuje pretlakom. Konce oboch chráničiek budú vyvedené do armatúrových šachiet.

Vetva 2 – potrubie HDPE D 225 v celkovej dĺžke 318 m uložené v pieskovom lôžku s pieskovým obsypom. Vetva začína v armatúrovej šachte na konci vetvy 1 pri Sokolovni, pokračuje smerom k plavárni a končí v šachte pri moste na Ostrov.

Stavba bude umiestnená na pozemkoch parc. č. KN-C 48/4, 48/7, 48/10, 54/1, 54/3, 55, 1562/1, 1562/2, 1562/3, 1627/116, 1627/595, 1627/638, 1627/640, 1627/642, 1627/643, 1627/644, 3316/8, 3316/143, 3316/190, 3316/193 a 3316/194 v k. ú. Trenčín. Stavba je vynútenou investíciou a je súčasťou verejného vodovodu v meste Trenčín.

SO 31.37.08 Žst. Trenčín, úprava na kanalizácii DN 1500 na Mládežníckej ul.

Preloženie potrubia z odľahčovacej komory do novej trasy. Potrubie je navrhnuté z rúr zo sklolaminátu DN 1600 SN 10000 v dĺžke 115,68 m v pieskovom lôžku a pieskovom obsype. Preložka začína v existujúcej šachte na Mládežníckej ulici a kríži žel. trať Trenčín – Chynorany a v nžkm 122,836 aj trať Bratislava – Žilina. Pod koľajami je potrubie uložené v chráničke DN 1900 v dĺžke 24 m. Na potrubí sú navrhnuté tri revízne betónové kanalizačné šachty.

Stavba bude umiestnená na pozemkoch parc. č. KN-C 1562/2, 1562/3, 1627/116, 1627/642, 1627/644, 1627/788, 1627/789, 1627/793 v k. ú. Trenčín. Stavba je vynútenou investíciou a je súčasťou verejnej kanalizácie v meste Trenčín.

Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky a povinnosti:

A/ V š e o b e c n é u s t a n o v e n i a :

1. Stavebníkom budú Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, IČO 31364501.
2. Stavbu bude uskutočňovať zhotoviteľ na základe výberového konania. Zhotoviteľ a stavby oznámi stavebník na Obvodný úrad životného prostredia Trenčín do 15 dní od ukončenia výberového konania.
3. Vzhľadom na technickú a časovú náročnosť celej stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h – III.etapa“, ktorej súčasťou sú aj povoľované stavebné objekty, určuje správny orgán v súlade s § 67 ods. 2 stavebného zákona lehotu na začatie stavby 3 roky od právoplatnosti tohto rozhodnutia
4. Stavba bude ukončená do 24 mesiacov od jej začatia.
5. Nerozdielnou súčasťou tohto rozhodnutia je projektová dokumentácia stavby, ktorú vypracovala Ing. Oľga Hornáková, autorizovaný stavebný inžinier, číslo osvedčenia 0240*A*2-2.

Jedna sada overenej projektovej dokumentácie sa vracia stavebníkovi, druhá sa ukladá do vodohospodárskej evidencie.

6. Pri výstavbe musia byť dodržané všetky zákonné ustanovenia, príslušné technické normy, predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a je nutné dbať na ochranu a zdravie osôb na stavenisku.
7. Orgán štátnej vodnej správy môže zmeniť alebo zrušiť podmienky rozhodnutia v novom konaní, ak je to v záujme ochrany vôd v zmysle § 73 ods. 11 vodného zákona.

B/ Platnosť povolenia:

Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby stráca platnosť, ak do troch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia nebude stavba začatá.

C/ Povinnosti stavebníka:

1. Oznámiť orgánu štátnej vodnej správy začiatok a ukončenie stavebných prác.
2. Dodržať nariadenie vlády o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
3. Stavba bude uskutočňovaná podľa dokumentácie overenej orgánom štátnej vodnej správy. Prerokovať s orgánom štátnej vodnej správy zmeny, ktoré by sa v priebehu stavby ukázali ako nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkoprávne vzťahy vodoprávne prerokovanej projektovej dokumentácie.
4. Pred začatím stavby zabezpečiť v súlade s § 75 stavebného zákona vytýčenie stavby osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti.
5. Výstavbou a prevádzkovaním stavby nesmie byť ohrozená kvalita podzemných a povrchových vôd v zmysle vodného zákona.
6. Stavebník uhradí škody spôsobené pri výstavbe a prevádzke vodnej stavby v zmysle ustanovení Občianskeho resp. Obchodného zákonníka.
7. Stavebník je povinný dbať, aby pri výstavbe neunikli do vôd nebezpečné látky a neohrozili ich akosť a zdravotnú nezávadnosť.
8. Pri realizácii stavby rešpektovať STN 73 6095 Priestorová úprava vedení. V ich ochrannom pásme (1,5 m na každú stranu) treba uplatniť ručný výkop. Pred realizáciou zabezpečiť ich vytýčenie a počas realizácie stavby rešpektovať ich ochranné pásmo.
9. Preukázateľne oboznámiť zamestnancov vykonávajúcich výkopové práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemných vedení a zariadení.
10. Každé kríženie s inými inžinierskymi sieťami odsúhlasiť pred zásypom so správcom podzemných vedení. Pred zásypom podzemných vedení zhutniť zeminu pod vedením.
11. Akékoľvek poškodenie podzemných inžinierskych sietí nahlásiť správcovi sietí.
12. Všetky odkryté podzemné vedenia riadne zabezpečiť proti poškodeniu.
13. Akékoľvek zásahy do vodovodných potrubí v správe Trenčianskej vodohospodárskej spoločnosti, a.s., musia vykonávať iba pracovníci uvedenej spoločnosti. Pre stavbu bude určený technický dozor, ktorý musí odsúhlasiť obsypy potrubia, priestorové uloženie potrubí v ryhe a zúčastniť sa tlakových skúšok ako aj realizácií napojenia kanalizačných preložiek na jestvujúcu kanalizáciu.
14. Dodržať ochranné a bezpečnostné pásmo o minimálnej vzdialenosti od plynovodu, podľa STN 736005, STN 386413, STN 386415, STN 386410, STN EN 1594 a zákona 656/2004 Z. z.
15. Zemné práce realizované v blízkosti plynovodov a prípojok realizovať ručne min. NTL, STL 1,5 m, VTL min. 4 m na každú stranu od plynovodov a prípojok, aby nedošlo k poškodeniu plynárenských zariadení.
16. Pri obnažení, krížení, pred obsypom a zásypom trasy, kde sa nachádzajú plynovodné zariadenia žiadame prizvať pracovníka LC MS ku kontrole prác pred zakrytím či nedošlo k poškodeniu našich sietí. Kontroly budú zaznamenané do stavebného denníka.

17. V prípade poškodenia izolácie alebo poruchy na zariadeniach v správe SPP, ktoré vzniknú z titulu vykonávaných prác, budú tieto na náklady stavebníka odstránené pracovníkmi SPP.
18. V prípade zakrytia plynovodných trás pred vykonaním kontroly má dodávateľ stavby povinnosť na požiadanie pracovníka SPP na vlastné náklady opätovne odokryť predmetné časti plynovodu a prípojok.
19. Práce vykonať bez poškodenia zariadenia verejného osvetlenia (VO) a bez prerušenia prevádzky VO.
20. V prípade manipulácie alebo prekládky zariadenia VO prizvať pred vykonaním prác technický dozor Siemens s.r.o.
21. Organizácia, vykonávajúca stavebné práce ich bude vykonávať tak, aby jednoznačne došlo k oddeleniu jednotlivých frakcií odpadov podľa kategórií odpadov a odpady odovzdať na zhodnotenie alebo zneškodnenie oprávneným organizáciám.
22. Zhodnotiť všetky stavebné odpady, ktoré je možné materiálovo zhodnotiť v súlade s prílohou č. 2 zák. č. 223/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.
23. Stavebný odpad môže byť použitý na terénne úpravy, alebo skladovaný na mieste, ktoré nie je skládkou odpadu alebo zhodnocovacím zariadením len na základe vyjadrenia miestne príslušného orgánu odpadového hospodárstva podľa § 16 zák. č. 223/2011 Z. z. v znení neskorších predpisov.
24. Všetky odpady evidovať, separovať jednotlivé odpady podľa ich druhov a doklady o ich zneškodnení alebo zhodnotení predložiť pri kolaudačnom konaní.
25. Rešpektovať rozhodnutie Pamiatkového úradu Slovenskej republiky č. PÚ-05/639-2/3095/Gla zo dňa 28.3.2005.
26. Predložiť POV vrátane časového harmonogramu prác s dostatočným predstihom mestu Trenčín a v súlade s ním zabezpečiť náležitú informovanosť verejnosti o dopravných a iných obmedzeniach v súvislosti s realizáciou stavby.
27. Pred začatím stavebných prác požiadať mesto o určenie dočasného dopravného značenia.
28. V prípade rozkopávky verejnej zelene je potrebný súhlas mesta Trenčín. Pri stavebných prácach dodržať VZN mesta Trenčín č. 7/1991 – Štatút zelene.
29. Zabezpečiť čistotu na verejných priestranstvách.
30. Neuskladňovať stavebný materiál na verejných priestranstvách bez povolenia mesta Trenčín.
31. Po ukončení prác uviesť stavbou dotknuté komunikácie a chodníky do náležitého stavu a zápisnične odovzdať správcovi komunikácií.
32. Stavba sa bude realizovať v ochrannom pásme II. stupňa vodárenského zdroja Trenčín – Sihof a Trenčín – Soblahovská cesta, z čoho vyplývajú nasledovné povinnosti:
 - a) Vozidlá a stroje pracujúce na stavenisku musia byť denne podrobené kontrole, zameranej na tesnosť palivového systému, mazania a systému hydrauliky. V prípade zistenia úniku ropných látok takéto stroje vylúčiť zo staveniska.
 - b) V mieste stavby nevykonávať opravy vozidiel, tankovanie pohonných hmôt a výmenu olejových náplní ako i ďalšiu činnosť pri ktorej sa manipuluje s nebezpečnými látkami.
 - c) Pre obdobie výstavby spracovať postup činností na zabezpečenie včasného zlikvidovania prípadného úniku ropných látok. S uvedeným postupom preukázateľne oboznámiť všetkých zamestnancov na stavenisku.
 - d) Zabezpečiť účinné havarijné opatrenia pre zemné práce, aby nedošlo k únikom ropných látok do podlažia. Stavenisko vybaviť prostriedkami na zabezpečenie včasného zlikvidovania prípadného úniku ropných látok.
33. Vyhotoviť geodetické zameranie stavby.
34. Najneskôr do vydania kolaudačného rozhodnutia uzatvoriť zmluvy o zriadení vecného bremena na základe geometrických plánov na právny stav podľa skutočného uloženia sietí na pozemkoch parc. č. KN-C 48/4, 48/10, 54/1 a 1562/1 v k. ú. Trenčín.
35. Stavba nesmie byť začatá, kým vodoprávne povolenie nenadobudne právoplatnosť.

Stavebné práce na objektoch, ktoré budú uložené v pozemku parc. č. KN-C 1627/116 v k. ú. Trenčín môžu byť začaté až po zbúraní stavby na tomto pozemku. Povolenie na odstránenie stavby nie je predmetom tohto rozhodnutia.

37. Po ukončení stavby podať návrh na uvedenie stavby do trvalého užívania a priložiť doklady v zmysle vyhlášky č. 453/2000 Z. z.

D/ Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania podľa § 66 zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších právnych predpisov: námietky neboli vznesené.

Odôvodnenie

Stavebník, Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, zastúpené v konaní spoločnosťou Reming Consult, a.s., Trnavská 27, Bratislava, požiadali dňa 5.12.2012 o vodoprávne prerokovanie stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h, III. etapa“ v tomto rozsahu: SO 31.37.04 Žst. Trenčín, preložka kanalizácie DN 300 na Mládežníckej ul., SO 31.37.06 Žst. Trenčín, úprava na vodovode DN 300, DN 100 na Mládežníckej ul., SO 31.37.08 Žst. Trenčín, úprava na kanalizácii DN 1500 na Mládežníckej ul. Dňa 11.12.2012 správny orgán oznámil začatie vodoprávneho konania verejnou vyhláškou a zaslal ho všetkým známym účastníkom konania a dotknutým orgánom. Pretože správny orgán boli dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie stavby, upustil v súlade s § 61 ods. 2 stavebného zákona od miestneho zisťovania a ústneho konania a v oznámení určil lehotu, v ktorej sa účastníci konania a dotknuté orgány môžu vyjadriť k stavbe.

Projekt stavby rieši stavebné objekty, ktoré sú súčasťou stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h, III.etapa“. Ide o vyvolané preložky verejného vodovodu a verejnej kanalizácie, pretože pôvodné trasovanie je v kolízii s navrhovanou trasou železnice.

Stavebník k žiadosti doložil projekt stavby, vyjadrenia dotknutých orgánov, listy vlastníctva, zmluvy o uzavretí budúcich zmlúv na zriadenie vecného bremena, súhlas SPF s uložením sietí na pozemkoch neznámych vlastníkov, snímku z mapy KN, právoplatné rozhodnutie o vyvlastnení pozemkov. Územné rozhodnutie vydalo mesto Trenčín, Spoločný stavebný úrad v Trenčíne dňa 24.11.2005 pod č. SOcÚ-421/2005-004/Pk. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 27.12.2005. Súhlas podľa § 120 vydalo mesto Trenčín, Spoločný stavebný úrad dňa 22.8.2007 pod č. SpSÚ-982/2007/Bk.

Začatie konania bolo v súlade s § 61 ods. 4 stavebného zákona (veľký počet účastníkov konania – vlastníci susedných pozemkov) oznámené verejnou vyhláškou. K projektovej dokumentácii sa vyjadrili: Trenčianska vodohospodárska spoločnosť a.s., Trenčín, Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s., Trenčín, mesto Trenčín, Slovenský plynárenský priemysel a.s., Bratislava, Slovak Telekom a.s., Bratislava, Orange Slovensko a.s., Bratislava, Západoslovenská energetika a.s., Bratislava, Siemens, s.r.o., Bratislava, Slovenský pozemkový fond Bratislava, Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Žilina. Ich návrhy a pripomienky sú zapracované vo výrokovej časti rozhodnutia.

Správny orgán posúdil návrh podľa § 62 stavebného zákona a zistil, že realizáciou stavby nebude ohrozené životné prostredie, stavba nie je v rozpore s verejným záujmom a vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu. Stavba sa bude realizovať na pozemkoch vo vlastníctve stavebníka, mesta Trenčín a súkromných vlastníkov. Stavebník predložil listy vlastníctva, právoplatné rozhodnutie Krajského stavebného úradu v Trenčíne o vyvlastnení (KSÚ 2012-283/3139-11/Ju zo dňa 13.11.2012 na pozemky KN-C 1627/116, 1627/595), zmluvy o uzavretí budúcich zmlúv o zriadení vecného bremena na pozemky parc. č. KN-C 54/3 a 55, súhlas

správcu s uloženíím sietí na pozemkoch parc. č. KN-C 48/4, 48/10 a 54/1 a súhlas vlastníka mesto Trenčín.

Na základe výsledkov konania a predložených dokladov orgán štátnej vodnej správy zistil, že nie sú dôvody, ktoré by bránili vydaniu povolenia na vodné stavby za podmienok stanovených v rozhodnutí a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Správny poplatok: V zmysle zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov bol správny poplatok zaplatený kolkovou známku v hodnote 140,- eur.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Obvodný úrad životného prostredia Trenčín, Odbor štátnej správy starostlivosti o životné prostredie obvodu, Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín.

V zmysle § 73 ods. 17 vodného zákona povolenia na vodné stavby súdy nepreskúmajú.



Ing. Daniel Prekop
vedúci odboru

Príloha pre stavebníka
Overená projektová dokumentácia

Účastníci konania

1. Železnice Slovenskej republiky, Generálne riaditeľstvo Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava,
- ② REMING CONSULT, a.s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava 3
3. Mesto Trenčín, Mierové námestie 2, 911 01 Trenčín
4. Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., Radničné námestie 8, Banská Štiavnica
5. Ing. Alojz Šroba, Nad Dunajom 769/4, 841 04 Bratislava
6. Ing. Věra Šrobová, Nad Dunajom 769/4, 841 04 Bratislava
7. Q-EX, a.s., Brnianska 1, 911 05 Trenčín
8. Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, 817 47 Bratislava 11
9. Trenčianske vodárne a kanalizácie a.s., 1.mája 11, 911 01 Trenčín
10. Ing. Oľga Horňáková, 913 05 Adamovské Kochanovce 16
11. Vlastníci susedných pozemkov verejnou vyhláškou

Dotknuté orgány

12. Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Miletičova 19, 820 55 Bratislava
13. Ministerstvo obrany SR, Správa nehnuteľného majetku a výstavby, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
14. Trenčianska vodohospodárska spoločnosť, a.s., 1.mája 11, 911 01 Trenčín

- Krajský pamiatkový úrad Trenčín, Hviezdoslavova 1, 911 01 Trenčín
16. Západoslovenská energetika, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava
17. Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Závodská cesta 26/2949, 010 01 Žilina
18. Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava
19. Orange Slovensko a.s., Prievozska 6/A, 821 09 Bratislava
20. Siemens s.r.o., Stromová 9, 830 07 Bratislava
21. Okresné riaditeľstvo H a ZZ, Jesenského 36, Trenčín

Mestu Trenčín sa ukladá povinnosť vyvesiť túto vyhlášku spôsobom v mieste obvyklým po dobu 15 dní a dodržanie tejto skutočnosti preukázať orgánu štátnej vodnej správy. Posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia.

VYVESENÉ DŇA:

ZVESENÉ DŇA:

POTVRDENÉ DŇA:

REMING CONSULT, a.s.	
Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava	
Došlo dňa:	
01. 02. 2013	
Stredisko: 36	Prílohy: 1
Ev.č.: 199	Vybavuje: 5
Zákazka: 0109/3	

